

**BULLETIN N°24**

# Grain de RIZ

**DECEMBRE 1999**

## Sommaire

- |         |  |
|---------|--|
| page 2  | * Editorial "adhérez-vous..."  |
| page 3  | * Par le petit bout de la lorgnette.....<br>par l'équipe de Bordeaux |
| page 6  | * Recette de la sauce au nuoc mam par Thuy Nam Béryl                 |
| page 7  | * Rencontre avec les "Eurasiens 1948"                                |
| page 9  | * Compte-rendu de la réunion d'eurasiens du 24/04/99                 |
| page 10 | * Nos peines....   |
| page 12 | * Nos joies et Communiqué...   |
| page 13 | * poèmes de Théa Rosenthal   |
| page 15 | * Assemblée générale et fête du Têt du Samedi 29 /01/2000            |



## éditorial

Juillet 98- Juillet 99  
UN AN DEJA

Cela va faire un an que, d'une façon fortuite, j'ai fait la rencontre de Gireau Jérôme, de Rémond Roland et d'autres anciens de Vouvray.

Cela va faire un an que j'ai appris que la " FOEFI " continuait à exister ; Son existence, elle le doit grâce à une association créée par des bénévoles.

Un an déjà. Et pourtant, grâce à cette association j'ai, soit revu, soit correspondu avec d'anciens camarades. Au moment où j'écris ces quelques lignes, je n'ai pas encore eu des nouvelles d'autres personnes (surtout ceux du Domaine de Marie à Dalat) dont j'espère leur présence à Ste Livrade le 17 juillet 1999.

Pour conclure, j'aimerais que l'association Foefi continue à exister ; pour cela, faites comme moi : **“ ADHEREZ-VOUS ! ”**

MORLAN Daniel

*“ Nous espérons que son appel sera entendu,  
car il y a encore trop d'oublis et de négligences en ce qui concerne les  
cotisations.*

*Il faut savoir que les cotisations ne représentent pas seulement un  
somme d'argent  
mais aussi le témoignage d'une volonté et d'un désir que l'association  
continue d'exister  
parce qu'elle est utile.*

*Et les responsables bénévoles ont besoin de ce témoignage pour les en-  
courager à poursuivre leur engagement.”*

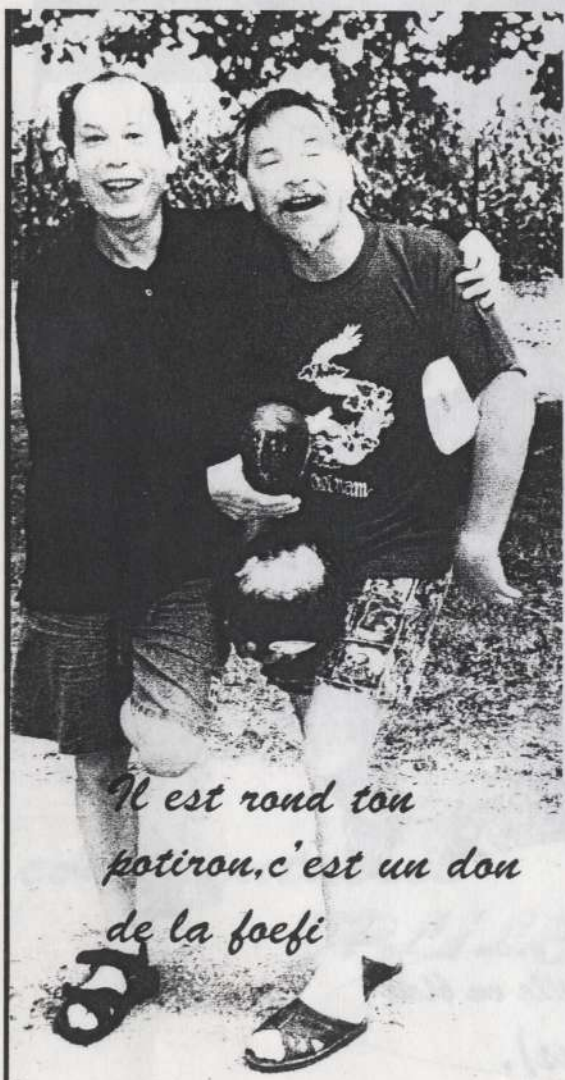


*Par le petit bout de la lorgnette, l'équipe de bordeaux a saisi quelques clichés de la vie foefienne.*



*C'est mon président  
à moi ! toute seule*

*Tu trouves  
ça drôle  
la foefi*



*Il est rond ton  
potiron, c'est un don  
de la foefi*

*Les viets c' est comme les corses  
il faut que ça saute*





*respire bien gégé, tu vas rien sentir*



GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

GRAIN DE RIZ

*henri tu sent le bouc*



*chauffe Marcel, j'emballe*



*C'est mon **BEBE**  
à moi!!!*



*On vous à bien eu... d'habitude on s'habille en bleu  
(comme les stroumphe).*



*Putain de cor,  
encore bouché*



*Mais laisse  
mes mains  
sur tes hanches*



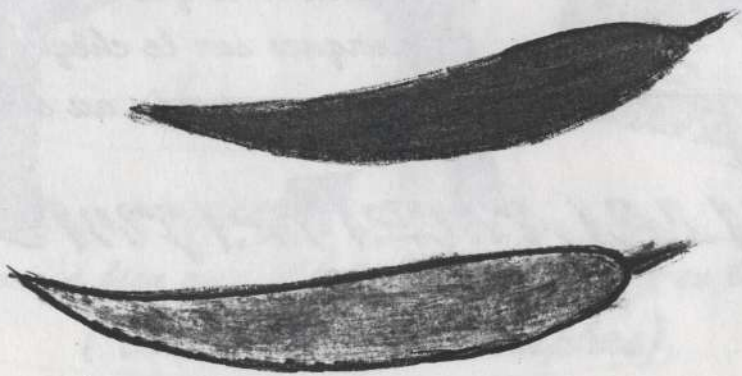
*Attention à ce que  
tu marques sur le chèque  
tu as encore perdu au siat*

*commentaires*

*YPLI LCLANRIGRIGWIDW.*

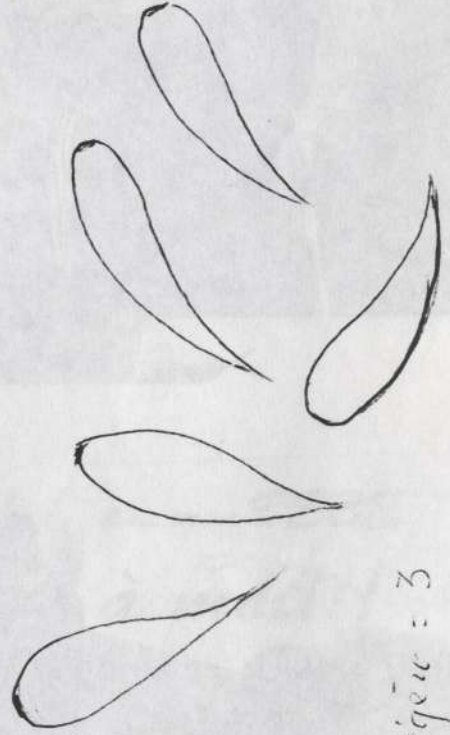
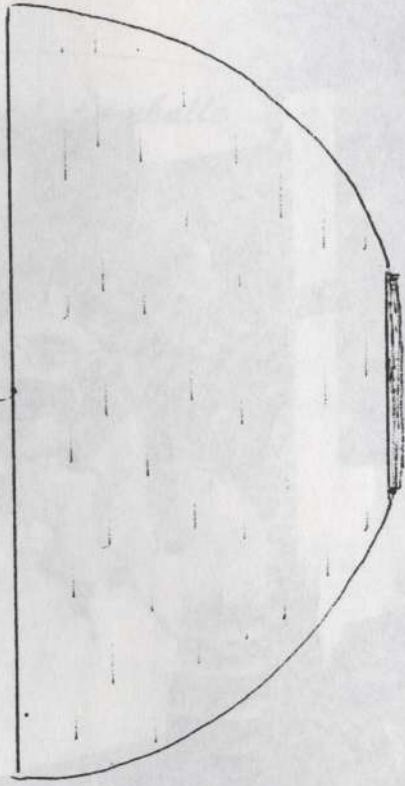


# Sauce



Piment → légère = 1  
 " forte = 2

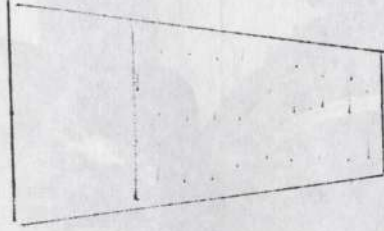
\* En peut  
 ajouter des  
 cardes râpées



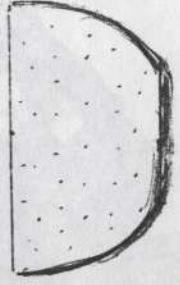
Ail → légère = 3  
 " forte = 5



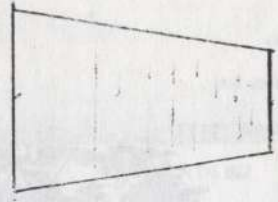
Saumure = 8-100



Eau =  $\frac{1}{4}$  litre



Sucre = 40-50 g



Vinagre = 4 cube  
 (cutter à soupe)

## RENCONTRE AVEC « LES EURASIENS 1948 ».....

Programme suggéré pour un séjour de 4 à 5 jours- (il est possible d'étendre les excursions et visites des sites pour ceux qui souhaitent séjourner une semaine ou plus).

Il est à noter que nous réservons le jeudi 1er Juin 2000 pour notre journée amicale annuelle au Camping Mas de l'Isle à Lunel (Hérault).

### Mercredi 31 Mai

Appéritif d'accueil à 19h00 au Camping Mas de l'Isle à Lunel.

Dîner dansant au restaurant du Camping ... < 100F/pers.

### Jeudi 01 Juin

Appéritif d'accueil à 12h00 au Camping Mas de l'Isle

Déjeuner au restaurant du Camping ...  $\simeq$  150F/pers.

Après-midi plage ou piscine ou boules ou VTT ...

Dîner dansant au restaurant du Camping ...  $\simeq$  100F/pers.

### Vendredi 02 Juin

Excursion toute la journée: Le pont du diable et village médiéval de Saint Guilhem-le-désert ...

Déjeuner au restaurant de Saint Guilhem-le-désert ..  $\simeq$  100F/pers.

Pour ceux qui n'aiment pas les excursions: plage ou piscine ...

Dîner dansant au restaurant du Camping ... < 100F/pers.

### Samedi 03 Juin

Excursion toute la journée: La bamboueraie à Anduze.

(Parc exotique, unique en Europe).

Déjeuner au restaurant à Anduze ...  $\simeq$  100F/pers.

Les autres: plage ou piscine ou équitation ...

Dîner dansant au restaurant du Camping ... < 100F/pers.

### Dimanche 04 Juin

Visite: La Grande-Motte avec ses Plages de sable fin et la Camargue avec ses chevaux et ses taureaux.

Déjeuner au restaurant de la Grande-Motte...  $\simeq$  100F/pers.

Dîner dansant au restaurant du Camping ... < 100F/pers.

\* - Tous les soirs: dîners dansants avec votre concours (de chants et d'histoires) au camping. Apporter vos instruments de musique, cassettes et maillots de bain ...



Nous vous rappelons pour mémoire que la réservation de vos chambres doit être faite directement à l'hotel ou au camping. Vous avez la possibilité de choisir:

CAMPING MAS DE L'ISLE

85 Chemin du Clapas  
34400 Lunel  
Tél: 04 67 83 26 52

Chalet ou Mobil home: 230F/jour ou 1100F/semaine  
avec 2 ou 4 personnes (lou 2 Chambres à faire préciser à la  
réservation) Possibilité de préparer son petit déjeuner.

HOTEL MON AUGERGE (3 Km du Camping)

RN 113 Chemin Pont de Lunel  
34400 Lunel  
Tél: 04 67 71 01 62

Pour 1 ou 2 personnes ..... 270F/jour.  
Petit déjeuner ..... 35F/pers.

HOTEL VIA DOMITIA (2 Km du Camping)

177 Av Louis Lunière  
34400 Lunel  
Tél: 04 67 83 11 55

Pour 1 ou 2 personnes ..... 363F/jour.  
Petit déjeuner ..... 42F/pers.

Hotel Vernhet Robert (2 Km du Camping)

88 Ave du Général de Gaulle  
34400 Lunel  
Tél: 04 67 71 02 12

Pour 1 ou 2 personnes ..... 210F/Jour.  
Petit déjeuner ..... 30F/pers.

Confirmer votre participation à:

Louise et Henri Nano  
183 Chemin des Meunières  
B.P 170  
34402 Lunel cedex



## Compte-rendu de la réunion d'eurasiens du 24 avril 1999 (présenté par le comité Graffeuil)

### Musique et Danse : de 15 h à 23 h. (en salle 1)

*Paul Garnier* est à l'origine de cette heureuse initiative dont il a assumé la mise en place et la réalisation dans son intégralité. Beaucoup de compliments nous ont été adressés concernant les prestations de « notre DJ » qui a su créer une ambiance chaleureuse et musicale, après avoir assuré lui-même un important mailing.

Concernant cette partie du programme, nous envisageons de : revoir les dates pour éviter les vacances scolaires, prolonger la durée jusqu'à 0 h 30 à la demande de nos danseurs, et peut-être... trouver un autre local.

### Transactions amicales : de 13 h à 18 h (en salle 2)

*Jocelyne Rémond* a tenu la caisse avec une conscience professionnelle admirable, cherchant toujours la perfection, alors que cela nous convient tout à fait. Comme par le passé, elle a déterminé la part revenant à chaque partie : 10% à la paroisse, 10% au comité Graffeuil, 80% aux exposants. Nous étions au nombre de six, à proposer des « trouvailles » ou des objets susceptibles d'intéresser les uns et les autres par leur originalité et leur beauté, sinon par leur utilité.

### Encaissement des participations.

*Roland Rémond* a établi la liste des présents : ceux dont il a reçu les chèques et ceux qui ont réglé sur place. Il lui a fallu une attention particulière pour appliquer les trois tarifs (100.00 F pour les adultes, 70.00 F pour les jeunes jusqu'à 26 ans, 50.00 F pour les enfants jusqu'à 14 ans).

### Apéritif et amuse-gueules.

*Pierre Fragola* s'est chargé de ce poste, qui s'est trouvé cumulé avec les « boissons ». L'année prochaine, les postes seront de nouveau séparés.

### Traiteurs.

*Théa Rosenthal* a demandé le concours d'un autre traiteur, celui de l'année précédente ayant déposé son bilan. Elle continuera ses recherches dans le but d'améliorer encore, si possible.

### Boissons.

*Jeanne et Pierre Leconte* avaient accepté de reprendre en charge ce poste qu'ils avaient assuré l'année dernière avec tant de générosité. Un contretemps grave les ont empêchés d'être parmi nous cette année. *Pierre Fragola* a bien voulu cumuler ce poste avec l'apéritif dont il avait déjà la charge. Le vin était très bon... mais il n'a pas été servi « à volonté ».

### Service.

*Cathy et Stéphane, Hélène et Philippe* ont été épaulés par la famille Fragola, toujours prête à se rendre utile, et par le fils du traiteur à qui nous avons remis 150.00 francs en remerciement de ses services.

### Tombola.

« tout le monde gagne ». C'est la particularité de cette tombola. En plus, on choisit son lot : une machine à écrire électrique, une poupée, de la vaisselle, et d'autres objets si divers qu'on ne peut tous les énumérer.

### Fin de soirée.

*Beaucoup d'invités*, spontanément, nous ont prêté main forte pour remettre en place tables et chaises. Balais et serpillières ont fait le dernier tango et les poubelles ont valsé hors des salles, sans musique. Vingt-trois heures... c'était trop tôt pour se quitter !...

### Les deux années à venir.

principalement nos deux présidents de l'association Foefi, *Jérôme Gireau* et *Roland Rémond*, dont la présence soutient efficacement notre action.

*Les foéfiennes seront toujours là.*

*Les foéfiens viendront nombreux,*

*L'an 2000 : Faisons la fête ensemble !*

Aidez-nous à trouver des idées. Faites-nous part de vos suggestions, de vos propositions dans tous les domaines (Traiteur, location de salles, spectacle, services...)

*L'an 2001 : Le comité a dix ans.*

Notre mémoire est intacte, entretenue par nos engagements et nos activités associatives. *La réunion d'eurasiens de tous horizons restera pour nous un support financier mais surtout affectif*. Des parents, des amis, de nouvelles relations, viendront nombreux soutenir notre action en faveur des enfants du Vietnam.

### Encore et pendant longtemps.

*Le Comité Graffeuil comptera sur tous pour continuer ses activités au sein de l'association Foefi* : messes commémoratives, réunions amicales, envoi de chèques à nos filleuls du Vietnam, envoi des lettres de remerciement à nos généreux donateurs.



## NOS PEINES.....

Adieu Josée...

*( Joséphine Mulot a quitté ce monde dans une grande solitude... sans aucune famille proche pour régler les problèmes administratifs et les frais.*

*Heureusement un mouvement de solidarité a eu lieu , avec la participation des ses collègues de travail, ses amies ; anciennes de Dalat, Sr François Régis et le comité Graf-feuil afin qu'elle puisse avoir des obsèques décentes et qu'elle soit bien entourée pour son dernier voyage.)*

« Josée, qui comme la plupart de nous, qui sommes aujourd'hui réunis pour cet adieu, a passé son enfance au « Domaine de Marie » et l'amour qu'elle a trouvé auprès de nous n'a jamais comblé l'absence de sa famille.

Mais Josée à vingt ans, à quarante ans, c'était la joie ! Elle avait toujours le mot pour nous faire rire, et nous racontait des histoires merveilleuses auxquelles elle croyait peut-être ! des romances qui fleuraient les contes de fée.....

Bien sûr, elle avait ses problèmes, mais ne les extériorisait pas, ne demandant jamais rien à personne, mais était prête au contraire à apporter son soutien à l'amie en chagrin, d'un geste, d'un regard ou d'une boutade....

Josée, plus tard, beaucoup plus tard, nous ne savons pas pourquoi, s'était mise à l'écart....

Elle avait disparue, et nous n'avons pas su la chercher...

Adieu Josée »

Nous avons aussi le regret d'annoncer le départ « Ad Patres »  
De Madame TRAN THI CHIN ; la maman de Joseph Roman  
De Madame Gilberte CANY  
De LUCIEN Michel  
Et de LOAIQUE Paul (qui nous a quitté le 06/10/99 et est enterré  
au cimetière La Beylive- Secteur Sud Ouest-Concession 976 à  
Bergerac 24100)



## AUREVOIR MON AMI, MON FRERE !!!

C'était mon Ami  
C'était mon Frère  
Lorsqu'ensemble nous allons  
De leurs œufs vider les nids  
Ou alors au bord de la rivière  
Taquiner le goujon

Toi mon Ami  
Toi mon Frère  
Dans les remous de la Loire  
D'une branche en guise de plongeoire  
Telle une pierre dans l'eau profonde  
Nous nous laissons submerger par l'onde

Au revoir mon Ami  
Au revoir mon Frère  
Les mots me manquent  
Mon cœur est un ouragan  
Mes yeux sont un torrent  
Car grande est ma peine.

P.M.

Oui mon Ami  
Oui mon Frère  
De nos lance-pierres  
Nous menurons notre adresse  
Ou d'un verger, les pommes  
Que nous maraudons en somme

Marc mon Ami  
Marc mon Frère  
Ici nos chemins se sont séparés  
Mais sache que notre amitié  
Dans nos cœurs a jamais est gravée  
Ainsi que dans nos pensées



C'est avec consternation que nous avons appris le décès de notre Ami Marc MENU. J'ai pris la liberté de représenter l'Association FOEFI aux obsèques. Nous n'avons appris que tardivement ce drame et c'est pourquoi je n'ai pas pu vous en avertir.

Les funérailles ont eu lieu à l'église de Palaiseau.

C'est vrai que très peu d'Eurasiens connaissent Marc.

Il a été d'abord à RILLY puis à VOUVRAY avant d'être parachuté dans une école privée d'Ancenis puis dans une autre école à Rouen.

Après, Marc a exercé à la Poste.

Marc est très proche de la nature et profite des moments de liberté pour s'adonner à ses passions pour la photo et l'étude des animaux. C'est un gars qui aime la solitude et la tranquillité des bois où souvent en compagnie de son chien il trouve le bien-être.

Peut-être certains Eurasiens le connaissent?

Toujours est-il qu'il me parle de RILLY et de VOUVRAY.

Ensemble lorsqu'on se retrouve, il gratte sa guitare en fredonnant les chants qu'il a appris dans sa jeunesse.

Un Ami, un Frère vient de nous quitter.

P.M.



# NOS JOIES.....

Arrivée dans la famille WEBER de Alexandre Tamarel le 19/10/1999  
Et dans la famille REMOND de Merlin Lopez le 23/10/1999

Bienvenus à Danielle - Jean et Jocelyne - Roland  
au club des grands parents



## COMMUNIQUÉ De Dominique Voisin

---

...la plupart d'entre vous ont un numéro de Sécurité Social non certifié INSEE  
Cela posera des problèmes lors de la constitution du dossier retraite.

Afin de certifier le numéro INSEE, il faut réclamer un extrait de naissance à Nantes puis  
l'adresser à la CNAVTS

Adresse de Nantes :  
Ministère des affaires étrangères  
Sous-direction de l'état civil  
11 rue de la maison blanche  
44941 Nantes cedex 9

Adresse de la CNAVTS  
Comptes Individuels  
15 a Louis Jouhanneau  
BP 266  
37002 Tours Cedex

Faire un courrier en ce sens à la CNAVTS

....Afin de certifier INSEE mon n° de Sécurité Sociale :.....,veuillez trouver ci-joint un extrait d'acte de naissance me concernant

**Rencontre Estivale 2000  
en Touraine à Vernou (37)  
le samedi 12 aout**



*Les nouvelles moissons  
(le Vietnam d'aujourd'hui)*

*A l'enfant qui sourit,  
un vieillard lui confie :  
Avant, c'était ainsi,  
chacun a un avis.  
En cas de désaccord,  
les faibles et les forts  
auront le même sort :  
c'est pour beaucoup la mort.*

*Quand la guerre est finie  
l'unité du pays  
retrouve ses esprits  
perdus dans des conflits,  
des luttes sans merci  
qui tuent sans savoir qui,  
amis ou ennemis,  
des innocents aussi.*

*Le Vietnam d'aujourd'hui  
s'éclaire dans la nuit.  
Il avance sans bruit  
chassant l'ombre qui fuit.  
Quand viendra le jour,  
le bonheur et l'amour  
scelleront leur union  
aux nouvelles moissons.*

*Théa Rosenthal*



NOS JOIES.....

Loin des yeux ... ... près du coeur.

Regardez ce portrait,  
c'est l'homme que j'aimais  
quand mon enfant est né.  
Ils ont les mêmes traits,  
père et fils sous mon toit  
me remplissaient de joie.

Cela n'a pas duré.  
Le malheur est entré  
et nous a séparés.  
Chacun de son côté  
a repris sa route,  
le coeur plein de doute.

J'ai vu partir un jour,  
pour un très beau pays,  
s'éloigner pour la vie  
sans espoir de retour,  
mon enfant dont les pleurs  
me poignardaient le coeur.

On l'a mis à l'abri...  
mais dans un autre nid !  
Qu'est-il donc devenu  
cet enfant presque nu  
que le sort a choisi  
pour l'éloigner d'ici ?

Peut-être a-t-il appris  
que ses frères et soeurs  
sont d'une autre couleur ?...  
Qu'ils sont encore en vie  
dans un coin où l'on meurt  
de froid, de faim, de peur.

Généreux étranger,  
vous qui l'avez sauvé,  
dites-lui, s'il vous plaît,  
que nous l'avons aimé,  
qu'il a manqué de lait,  
mais jamais de baisers.

*Théa Rosenthal*



association foefi  
Assemblée générale ordinaire  
le Samedi 29 janvier 2000

**à 18 h. 30 au restaurant Lê-Lai**

centre commercial Olympiades, 24, rue du Javelot -75013 Paris  
tel: 01-45-83-83-33

( voir plan et informations au verso)

**Ordre du jour;**

- bilan des activités 1999
- bilan financier arrêté au 31/12/1999
- vote de la cotisation 2000
- Questions diverses

**A 20 h. un apéritif et un repas vietnamien seront servis par tables de 12**  
( les derniers arrivés devront donc se mettre aux tables incomplètes !)

Les nombres de place étant limités, nous ne pourrons prendre en compte que les 120 premières inscriptions.

**Soirée jusqu'à 1 h. du matin**

un lecteur de DVD et de disque laser sont à notre disposition pour les amateurs de karaoké et de danse ( il est préférable de venir avec ses disques!)



association foefi  
**Bulletin d'inscription**  
**Pour le repas et la soirée du samedi 29 janvier 2000**

**NOM:**

**Adresse et tel:**

Adulte.....x 100 = .....

Enfants 5-12 ans..... x 50 = .....

Non adhérents;  
50 f. en sus.....x..... =.....

**total =**

*chèque à l'ordre de " Association foefi " à retourner au siège social*

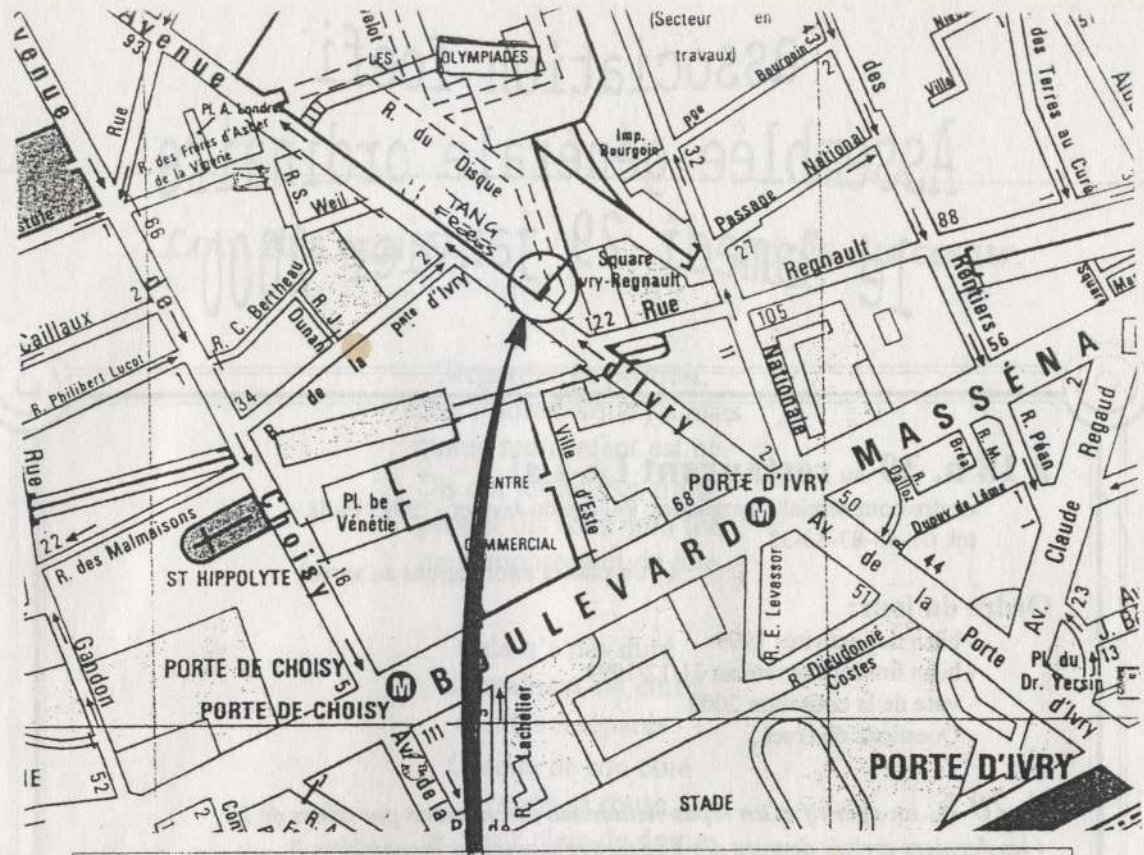
*Est considéré comme adhérents toutes personnes faisant partie du foyer fiscal du cotisant.*

**Assisterez-vous à l'assemblée générale ?**

**OUI**

**NON**





**PARKING GRATUIT « PARIS STORES » ouvert jour et nuit.**

1. Accès obligatoire par le boulevard MASSENA (blds extérieurs)  
Prendre l'avenue d'IVRY et s'engager dans la rue du Disque.  
Emprunter la rampe située tout de suite sur la gauche menant au parking.  
Descendre d'abord au 2<sup>ème</sup> sous-sol et si pas de places, remonter au 1<sup>er</sup>.  
Ces emplacements se libéreront à la fermeture des magasins.
2. Sortir du parking par les ascenseurs, entrer dans le centre commercial pour se diriger sur l'esplanade des « OLYMPIADES » où se trouve le restaurant le « LE LAI », en face du marchand de journaux.